

RELAZIONE ILLUSTRATIVA

TITOLO DEL PROGETTO: Installazione di Traliccio Porta Antenne Vicino Fabbricato N. 59, Caserma Ederle, Italia, (EU-00058-8J).

1. SCOPO DEI LAVORI: Il progetto proposto prevede l'installazione di un traliccio metallico porta antenne alto circa 40.0 mt completo di plinto di fondazione in prossimità del fabbricato N. 59. I lavori comprendono scavi per la costruzione del plinto di fondazione e scavi per una lunghezza di circa 12.0 mt per il cavidotto di collegamento al locale tecnico all'interno del fabbricato N. 59. Questo progetto prevede la sola realizzazione dell'infrastruttura passiva, con contratto separato verranno installate tutte le apparecchiature di ricezione e trasmissione del segnale radio, che dovranno ottenere i permessi previsti per le comunicazioni, dalle frequenze radio alla valutazione dei rischi generati da campi elettromagnetici. Questo progetto è di supporto alle strutture di questa installazione militare ed è in diretto supporto alla Difesa Nazionale.

2. ESIGENZE CHE SI INTENDONO SODDISFARE: L'installazione della nuova antenna presso la caserma Ederle servirà a garantire una totale copertura dell'area operativa dei collegamenti radio mobili per le unità di emergenza quali Automezzi dei Vigili del Fuoco, Polizia Militare e personale di emergenza delle installazioni militari di Longare, Del Din e Ederle.

3. CARATTERE DELLA COSTRUZIONE: il progetto includerà i seguenti lavori:

- a. Scavi per la realizzazione del plinto di fondazione del traliccio metallico, delle dimensioni di circa 5.18 x 5.68 x 1.50 mt di profondità, e di una trincea di circa 12.0 mt per la posa del cavidotto di collegamento al fabbricato N. 59;
- b. Montaggio della traliccio metallico dell'altezza di circa 40.00 mt completo di luci per la segnalazione alla navigazione aerea;
- c. Installazione dei cavi delle comunicazioni e della nuova linea di alimentazione dal traliccio al locale tecnico del fabbricato N. 59;
- d. Ripristino delle aree disturbate dai lavori civili.

I lavori previsti da questo progetto saranno realizzati da una impresa di costruzioni qualificata ed in conformità con tutti i codici e le normative italiane applicabili.

4. RIPERCUSSIONE DEI LAVORI SUL COMPLESSO DELL'INSTALLAZIONE: Le linee di servizio esistenti sono sufficienti per soddisfare le richieste di questo progetto.

5. COSTO PREVENTIVATO: Il costo stimato per la realizzazione dell'opera è di \$ 450,000. Questo è un progetto interamente finanziato con fondi U.S.A.

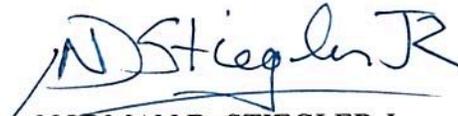
6. CONDIZIONI AMBIENTALI: Il progetto proposto sarà realizzato in conformità delle vigenti leggi e normative Italiane in materia di tutela ambientale e come tale non contribuirà all'inquinamento dell'acqua o dell'aria e non influirà negativamente sull'ecologia locale. La

fase di progettazione includerà anche la verifica ed ottenimento di eventuali ulteriori autorizzazioni che dovessero emergere successivamente.

7. **ATTESTATO DI CONFORMITA'**: Tutte le strutture e gli impianti tecnologici previsti per questo progetto verranno progettati e realizzati in stretta osservanza delle vigenti leggi e normative Italiane in materia.

8. **DICHIARAZIONE DI COORDINAMENTO:** Il progetto è stato illustrato al Comandante Italiano della Base.

5 Allegati



NORMAN D. STIEGLER Jr
Director of Public Works
USAG Italy

Il presente progetto è stato visto ed i relativi commenti sono qui di seguito riportati:

- Considerato l'impatto che un'antenna di 40 mt potrebbe avere per le abitazioni civili limitrofe alla Caserma Ederle, tenuto conto degli apparati rice-trasmissivi che vi dovrebbero essere installati, rappresento forti perplessità/dubbi sulla opportunità di installare la struttura in argomento, prima che vengano effettuati dettagliati studi di fattibilità /compatibilità tecnica.
- Si chiede, inoltre, di valutare con i dovuti approfondimenti tecnici, eventuali soluzioni alternative di minore impatto, ovvero di utilizzare strutture similari già esistenti all'interno della base.

Il Comandante Italiano di Caserma
Col. a. (AVES) spe (RN) P.O. Umberto D'ANDRIA

umberto.d'and
ria.1543868864

Digitally signed by
umberto.d'andria.15438688
64
Date: 2018.09.28 14:54:59
+02'00'

ILLUSTRATIVE STATEMENT

PROJECT TITLE: Install Antenna Tower near Building# 59, Caserma Ederle, Vicenza, Italy (EU-00058-8J).

1. PURPOSE OF CONSTRUCTION: The proposed project provides for the installation of a steel antenna tower 40.0 meter high complete with foundation in proximity of Building # 59. Works includes excavation for concrete slab foundations of the steel tower, digging a trench of 12.0 meter for the underground utilities connection to the technical room of nearby Building N. 59. This project cover only the approval for the construction and preparation of the structure, a separate contract will provide the installation of all electronic receiving/transmittal equipment. The contractor must obtain all required authorizations to proceed with this type of activity, which includes but is not limited to radio frequencies, Assessment of Hazard of Electromagnetic Radiations. The design phase must include that A/E firm will verify and obtain all necessary additional authorizations needed to complete the project. This project supports the structure of this military installation and is in direct support of the National Defense.

2. REQUIREMENTS TO BE MET BY THE CONSTRUCTION: The installation of a new antenna at Caserma Ederle compound is the best location and will guarantee the total coverage of the radio signal within the required area of operation for radio communications of Fire Station, Police Station and Emergency Departments of Longare, Del Din and Ederle.

3. TYPE OF CONSTRUCTION: project will include the following work:

- a. Excavation for the concrete foundations for the new steel tower, area of 5.18 x 5.68 x 1.50 mt deep, and 12.0 mt of trenching for the UG conduct to building N. 59;
- b. Assembling the 40.00 mt high steel tower, complete with air navigation obstruction lighting;
- c. Installation of communication and electrical cable from the tower to the technical room inside building N. 59;
- d. Restoration of grassed areas damaged from the civil works.

Construction of this project will meet all applicable Italian codes and industry standards, and performed by a qualified construction contractor.

4. RELATIONSHIP OF THE PROPOSED CONSTRUCTION VIS-À-VIS THE ENTIRE INSTALLATION: The proposed project will not affect other installation facilities. Existing utilities are sufficient to satisfy the requirements of this project.

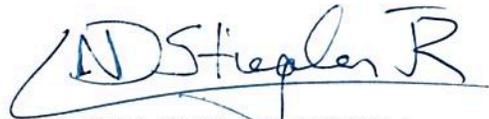
5. ESTIMATED COST OF CONSTRUCTION: \$ 450,000. This project is fully funded by the U.S. Government.

6. ENVIRONMENTAL STATEMENT: This proposed construction will be executed in compliance with the current and applicable Italian environmental laws and regulations and

that as such, it will not contribute to ground, water or air pollution and will not adversely affect the environment. The design phase will includes verification and to obtain all unforeseen necessary authorizations to execute this project.

7. **COMPLIANCE WITH ITALIAN LAWS AND NORMS:** All structures and technological systems included in this project will be designed and constructed in strict compliance with all applicable Italian laws and regulations.

8. **COORDINATION STATEMENT:** The project has been coordinated with the Italian Base Commander.

A handwritten signature in blue ink that reads "ND Stiegler Jr". The signature is stylized with a large "N" and "D" at the beginning, followed by "Stiegler" and "Jr" at the end. A horizontal line is drawn across the bottom of the signature.

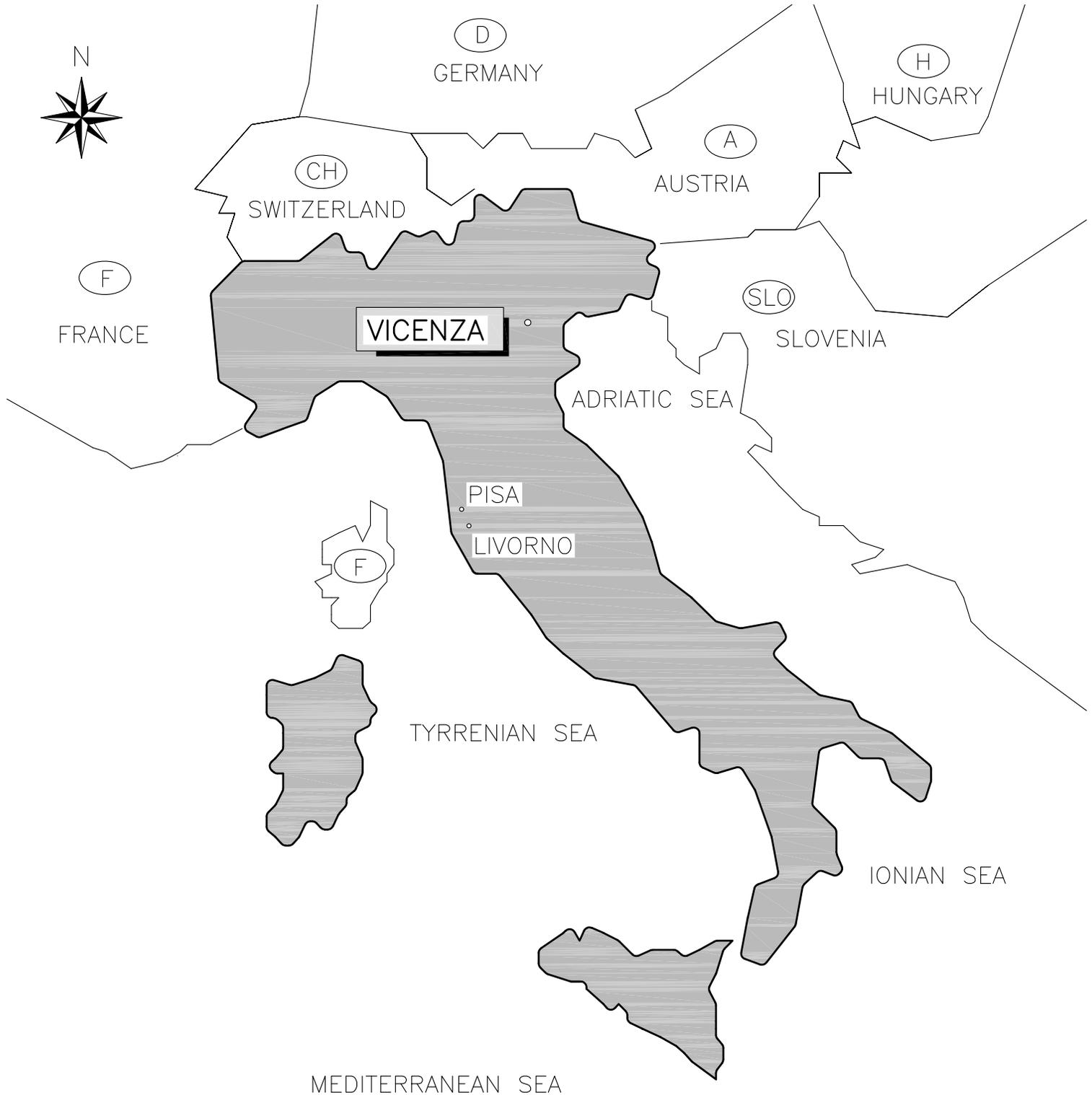
NORMAN D. STIEGLER Jr
Director of Public Works
USAG Italy

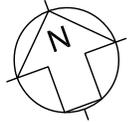
5 Enclosures

The project has been approved with the following observations:

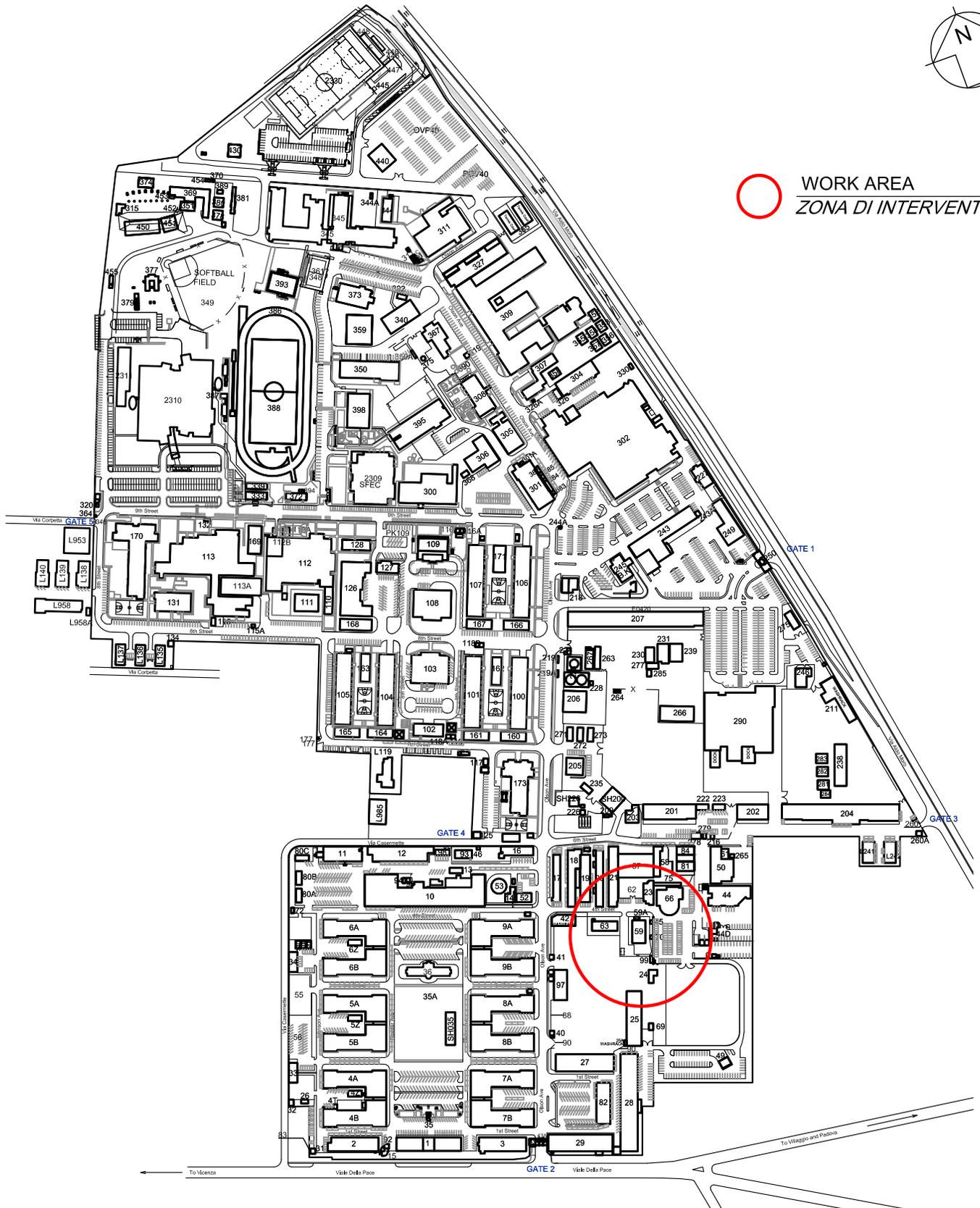
SEE COMMENTS REPORTED IN THE ITALIAN VERSION

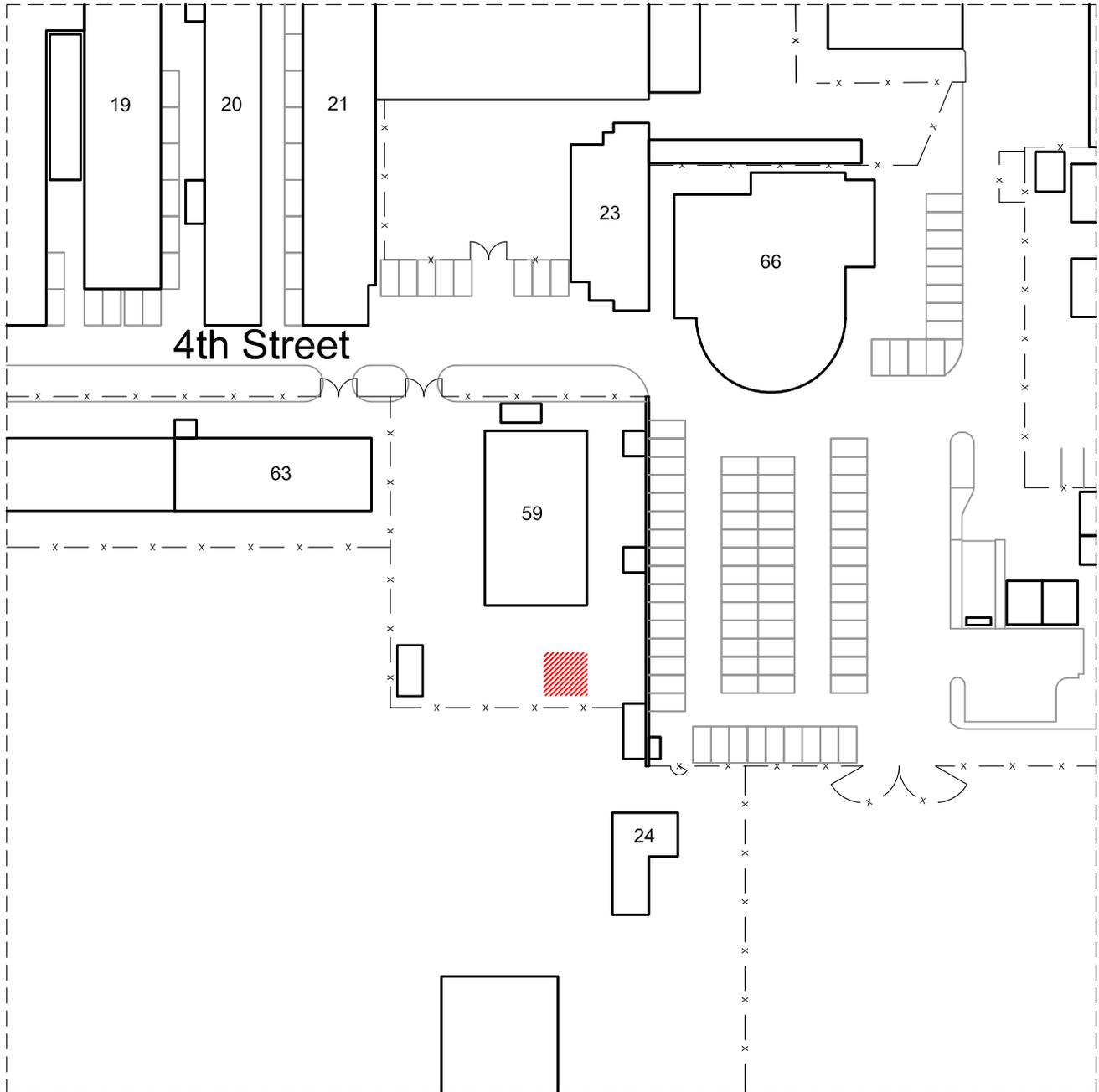
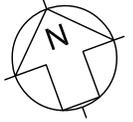
Il Comandante Italiano di Caserma
Col. a. (AVES) spe (RN) P.O. Umberto D'ANDRIA
umberto.d'andria.1543 868864 Digitally signed by
umberto.d'andria.1543868864
Date: 2018.09.28 14:54:12 +02'00'





 WORK AREA
ZONA DI INTERVENTO





 PROJECT AREA
AREA DI PROGETTO

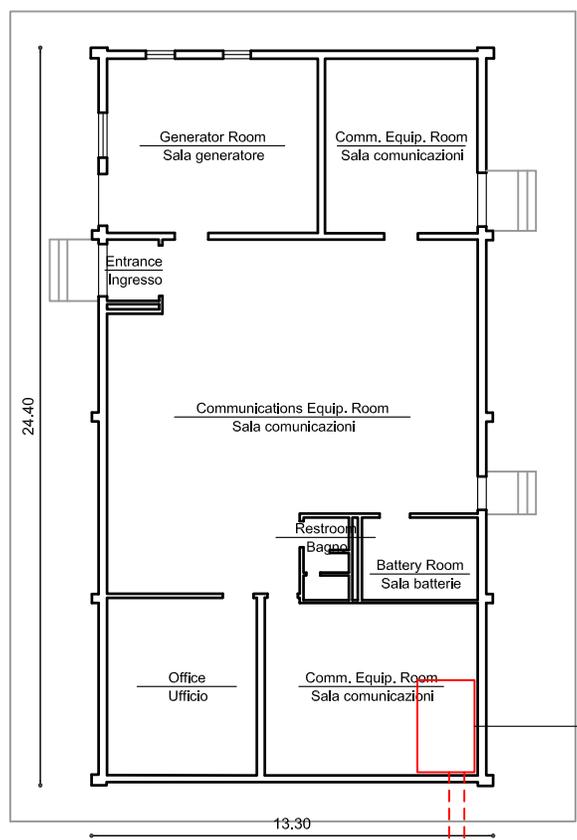
1. PROJECT SKETCHES - SCHIZZI DI PROGETTO

2. DATE - DATA
21 SEP 18

3. INSTALLATION AND LOCATION - INSTALLAZIONE E SITO
CASERMA EDERLE - VICENZA - ITALY

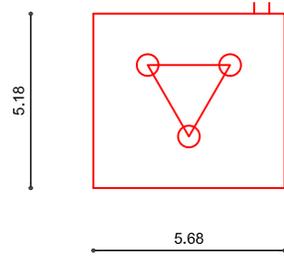
4. PROJECT TITLE
INSTALL ANTENNA TOWER NEAR BUILDING #59 (EU-00058-8J)
INSTALLAZIONE DI TRALICCIO PORTA ANTENNE VICINO FABBRICATO N. 59 (EU-00058-8J)

5. PR. N. - PROGETTO N.
017-19/CE



Equipment Repeater Room
Locale tecnico ripetitore

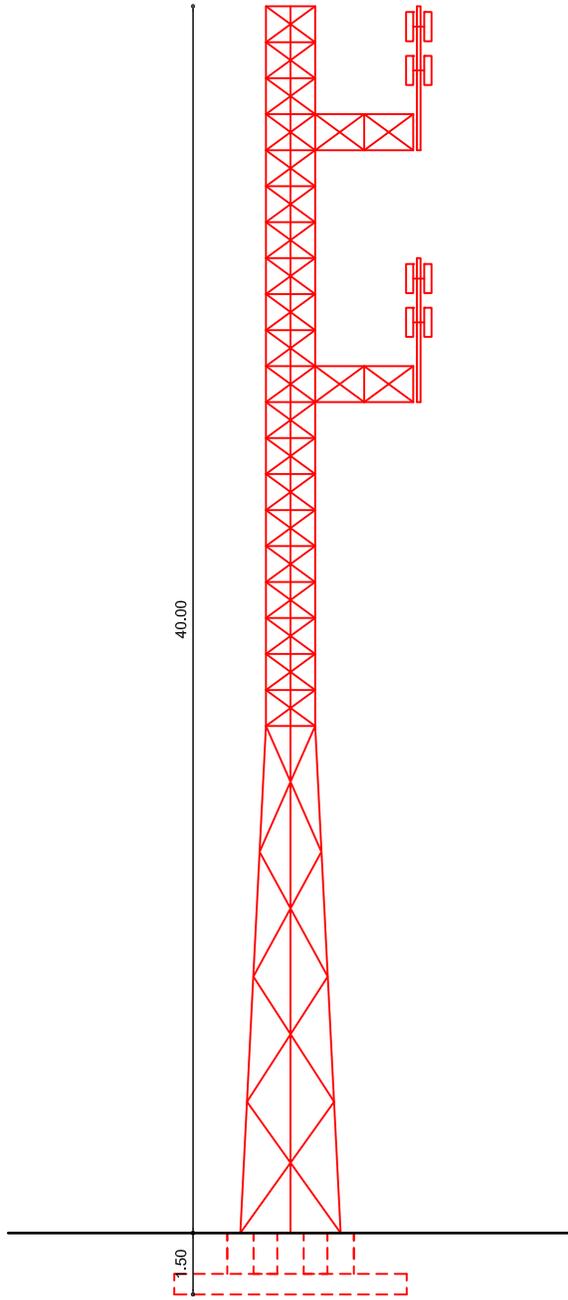
Underground Cabling Trench
Trincea di cablaggio interrata



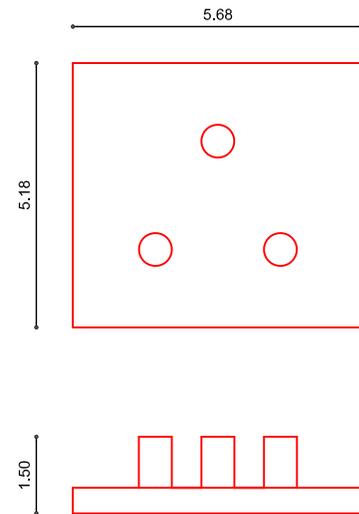
Antenna Tower
Traliccio metallico

 DEMOLITION
DEMOLIZIONE

 NEW CONSTRUCTION
NUOVA COSTRUZIONE



ELEVATION
ALZATO



FOUNDATION PLAN
PIANTA FONDAZIONI

 DEMOLITION
DEMOLIZIONE

 NEW CONSTRUCTION
NUOVA COSTRUZIONE